



Lesen, lesen, lesen – die SJW-Hefte sind da!

Liebe Eltern

Es ist wieder soweit. Diese Tage hat Ihr Kind in der Schule die Möglichkeit, das neue SJW-Programm kennen zu lernen und Hefte zu kaufen. Abenteuer, Märchen, Geschichten aus dem Leben, Sachhefte und fremdsprachige Texte. Gross- und Kleingeschriebenes. Einfache Texte für die ersten Leseversuche, aber auch Anspruchsvolleres für gute Leserinnen und Leser. Ihre Tochter, Ihr Sohn wird den SJW Katalog mit nach Hause bringen, hier finden Sie und Ihr Kind alle Informationen. Nur wer lesen kann, hat in unserer Gesellschaft Chancen, eine gute Ausbildung zu erhalten, sich gründlich zu informieren und selbständig zu leben. Da helfen weder Fernsehgeräte noch Computerspiele, weder DVD- noch MP3-Player.

Da hilft nur Lesen!

Unterstützen Sie Ihr Kind deshalb beim Lesen. Lesen Sie ihm vor, besuchen Sie mit ihm Bibliotheken und Buchhandlungen und lassen Sie es losziehen, die Welt der Schrift, des Lesens, die Welt der Bücher zu entdecken. Die SJW-Hefte bieten eine Gelegenheit dafür.

Lesen können ist mehr als das Buchstabieren und das Wiedererkennen von Wörtern. Lesen ist der Zugang zu Wissen, Kultur und Bildung. Begleiten Sie zusammen mit der Schule ihr Kind auf diesem spannenden und wichtigen Weg! Ihrem Kind und Ihnen wünschen wir dabei viel Freude und Erfolg!

SJW Schweizerisches Jugendschriftenwerk

Kontakt:

SJW Schweizerisches Jugendschriftenwerk

Üetlibergstrasse 20

8045 Zürich

Telefon: 044 462 49 40, Fax: 044 462 69 13, E-Mail: office@sjw.ch

Heftpreise

Normalformat Fr. 5.00

Magazinformat Fr. 10.00

Doppelmagazine Fr. 13.00

Bücher Fr. 10.00

Chers parents Apreciados padres Estimados Pais Sevgili Anne ve Babalar Dragi roditelji Cari genitori Dear Parents



OSL – une raison de lire

L'Œuvre Suisse des Lectures pour la Jeunesse OSL est une fondation qui depuis de nombreuses années, s'efforce d'éveiller et d'encourager les enfants aux joies de la lecture. L'OSL propose un grand choix de lectures de qualité pour enfants et adolescents à un prix avantageux. Récits, contes, livres de jeux et à colorier, ouvrages thématiques, aventures et bandes dessinées. Avec votre enfant, feuillotez notre catalogue et faites un choix. Son enseignant(e) prendra réception de votre commande et du montant à payer.

Votre enfant recevra quelques jours plus tard les ouvrages commandés.

Nous lui souhaitons bien du plaisir au cours de ses lectures.

Pour plus d'informations, visitez notre site Internet : www.osl.ch

Format normal	Fr. 5.00
Format magazine	Fr. 10.00
Format magazine (double)	Fr. 13.00
Livres	Fr. 10.00



ESG – una buona ragione per leggere

Le Edizioni Svizzere per la Gioventù ESG sono una fondazione che si impegna da molti anni a risvegliare e incoraggiare nei bambini e nei ragazzi l'amore per la lettura. Le ESG offrono un'ampia scelta di letture interessanti e convenienti, destinate a bambini e giovani. L'offerta comprende: racconti, favole, testi di interesse particolare per lo studio dell'ambiente, opuscoli-gioco, album da colorare, libri su temi specifici, avventure e fumetti, nelle quattro lingue nazionali.

Sfogliate il catalogo con vostro(a) figlio(a) e scegliete le pubblicazioni che più interessano. Consegnate l'ordinazione e il denaro al docente di vostro(a) figlio(a). Dopo pochi giorni vostro(a) figlio(a) riceverà il materiale desiderato.

Auguriamo di cuore una piacevole lettura.

Per ulteriori informazioni consultate il nostro sito Internet: www.sjw.ch

Formato normale	Fr. 5.00
Formato rivista	Fr. 10.00
Quaderno doppio formato rivista	Fr. 13.00
Libri	Fr. 10.00



SJW – um bom motivo para a leitura

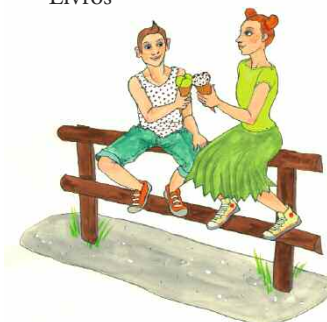
A SJW – Schweizerisches Jugendschriftenwerk [Edições Suíças de Leitura para a Juventude] é uma fundação que há muitos anos se dedica a despertar e promover o gosto dos alunos pela leitura, no que é apoiada pelos órgãos responsáveis pela educação de todos os cantões. A SJW disponibiliza um vasto leque de boas e baratas leituras, histórias, contos de fadas, livros de pintar e de jogos, livros didáticos, aventuras e banda desenhada. Consulte o Catálogo Geral da SJW em conjunto com o seu filho ou filha, deixe que seja a criança a escolher as edições que deseja e forneça-lhe apoio na sua escolha.

O professor ou professora do seu filho ou filha recebe o pedido de encomenda e o respectivo pagamento. Dentro de alguns dias receberá as edições encomendadas.

Desejamos ao seu filho ou filha votos de boas leituras.

Para mais informações consulte a nossa página na Internet em: www.sjw.ch

Formato normal	5.00 CHF
Formato de revista	10.00 CHF
Revistas duplas	13.00 CHF
Livros	10.00 CHF



SJW – Un motivo para ponerse a leer

La organización suiza promotora de libros para la juventud SJW es una fundación, que hace ya muchos años se empeña en despertar y fomentar en los niños el goce de leer. SJW ofrece una amplia gama de lecturas buenas y económicas para niños y jóvenes. Pueden conseguir historias, cuentos, cuadernos para dibujar y jugar, libros sobre materias determinadas, aventuras y tebeos, y todo ello en los cuatro idiomas oficiales de Suiza. Heche un vistazo a nuestro catálogo general y hojéelo con su hijo, y elijan conjuntamente. El profesor o la profesora de su hijo tomará nota de su pedido y se encargará de cobrar el importe correspondiente. Pocos días después su hijo recibirá los cuadernos pedidos.

Le deseamos a su hijo que se divierta leyendo.

Para más información véanse nuestras páginas en el internet: www.sjw.ch

Tamaño normal	Fr. 5.00
Tamaño de revista	Fr. 10.00
Tamaño de dos revistas	Fr. 13.00
Libros	Fr. 10.00



SJW – Okumak için bir neden

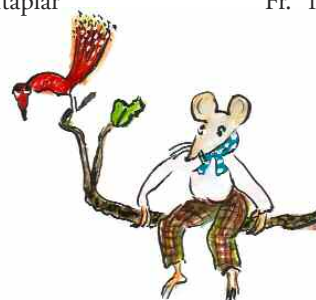
Sviçre Gençlik Eserleri SJW yıllardan beri çocuklara okuma sevinci a ilamaya ve geli tir-meye kendini adami bir vakıftır. SJW çocuklar ve gen ler i in iyi kalitede ve fiyatı uygun eserler sunmaktadır. Hikâyeler, masallar, boyama ve oyun kitapları, konu kitapları, ma-cera ve çizgi romanlar ülkemizin dört dilinde elde edilebilir.

Seçiminizi, çoncu unuzla birlikte genel fihristimizin sayfalarını karı tırarak daha do ru yapabilirsiniz. Çocu unuzun ö retmeni sipari inizi ve gerekli ücreti alıp bunu okulunuzdaki kitap da ıtımıyla ilgili ki iye ula tırır. Birkaç gün sonra sipari edilmi olan dergiler ocu unu-zun eline ge mi olacaktır.

Çocu unuza okurken iyi e lenceler dileriz.

Daha ayrıntılı bilgiyi İnternet stitemizde bulabilirsiniz: www.sjw.ch

Normal ebat	Fr. 5.00
Dergi ebatı	Fr. 10.00
Çifte kitapçık ebatı	Fr. 13.00
Kitaplar	Fr. 10.00



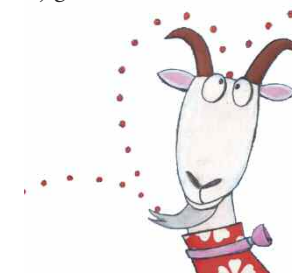
SJW – Razlog više da posvetite itanju

Švajcarski zavod za omladinsku književnost SJW je ustanova koja ve godinama nastoji da kod dece probudi i podsti e radost pri itanju. SJW nudi veliki izbor dobre i jeftine lektire za decu i omladinu. Kod nas možete dobiti knjige pri a, bajke, crtanke, igre, nau no-po-pularnu književnost, avanturisti ku književnost i stripove na mnogim jezicima sveta. Prelistajte zajedno sa Vašim detetom katalog svih naših izdanja i odlu ite se za neku od vrednih knjiga. Knjige možete poru iti preko nastavnice ili nastavnika Vašeg deteta, koji e Vašu porudžbinu proslediti šefu prodaje nadležnom za detetovu školu. Nekoliko dana kasnije Vaše dete e ve držati u rukama poru ene knjige.

Želimo Vašem detetu puno zabave pri itanju.

Sva dalja obaveštenja možete na i preko internata na našoj strani www.sjw.ch

normalni format	Fr. 5.00
format magazina	Fr. 10.00
dvobroj u formatu	
magazina	Fr. 13.00
knjige	Fr. 10.00



SJW – reading matter for young people

SJW is a Swiss foundation centred on providing young people with appropriate reading matter. For many years now this organisation has been focusing its activities on helping youngsters discover the joys of reading. SJW offers a large range of good and favourably priced reading matter for children and teenagers. Stories, fairytales, colouring and game magazines, non-fiction, adventure and comic books are available.

Have a look – together with your children – at our comprehensive catalogue of reading matter, and make your selections. Then ask your son or daughter to hand in your order – and the money – to his or her teacher. And a few days later your children will receive the ordered items.

We wish your children great adventures in good reading!

For more information see our homepage: www.sjw.ch

Regular format	Fr. 5.00
Magazine format	Fr. 10.00
Magazine format,	
double issue	Fr. 13.00
Books	Fr. 10.00

